

**文化、康樂及體育事務委員會轄下撥款審核工作小組審核的
2019/20年度「社區參與及地區節資助計劃」及
「地區文化活動資助計劃」撥款申請**

目的

本文件旨在徵求委員通過文化、康樂及體育事務委員會(下稱「文康會」)轄下撥款審核工作小組(下稱「工作小組」)所審核的2019/20年度「社區參與及地區節資助計劃」及「地區文化活動資助計劃」的建議撥款。

背景

2. 觀塘區議會於2019年3月1日發出邀請函，邀請區內一般地方團體提交申請書，按2019/20年度「社區參與及地區節資助計劃」及「地區文化活動資助計劃」申請區議會撥款籌辦活動。本年度區議會秘書處接獲「社區參與及地區節資助計劃」共123份，以及「地區文化活動資助計劃」共27份。當中3份申請金額超過30,000元的申請書，將另行提交文康會第22次會議審批。在2019年5月3日舉行的工作小組會議上，已審核的申請書共147份(詳情請參閱附件)。

預算開支

3. 工作小組建議的各項活動撥款額詳列於附件。請委員考慮批准撥款合共3,571,036.5元予觀塘區一般地方團體，以推行2019/20年度「社區參與及地區節資助計劃」及「地區文化活動資助計劃」。

活動形式

4. 上述活動由觀塘區一般地方團體主辦，並由觀塘區議會贊助。

領款方法

5. 上述活動的一切開支會以實報實銷形式支付。

徵詢意見

6. 請委員考慮上述建議及通過撥款 3,571,036.5 元，以供觀塘區一般地方團體籌辦 2019/20 年度「社區參與及地區節資助計劃」及「地區文化活動資助計劃」。

觀塘區議會秘書處

2019 年 5 月

第五屆觀塘區議會
文化、康樂及體育事務委員會轄下撥款審核工作小組
審核2019/20年度「社區參與及地區節資助計劃」及
「地區文化活動資助計劃」
撥款審核會議摘要

日期： 2019年5月3日（星期五）

時間： 上午9時正

地點： 九龍觀塘觀塘道392號創紀之城6期20樓05-07室

出席者：

主席

簡銘東先生

委員

陳耀雄先生

鄭景陽先生

張琪騰先生

蘇麗珍太平紳士, MH

譚肇卓先生

黃子健先生

秘書

幸穎沁女士

洪望澄女士

觀塘民政事務處行政主任(區議會)1

觀塘民政事務處行政主任(區議會)2

列席者：

李賢斌先生

陳偉樑先生

龍世馨女士

王穎嫻女士

觀塘民政事務處高級行政主任(區議會)

社會福利署觀塘區福利辦事處

社會工作主任 2 (策劃及統籌)

社會福利署觀塘區福利辦事處

助理社會工作主任 4 (策劃及統籌)

社會福利署觀塘區福利辦事處

助理社會工作主任 5 (策劃及統籌)

缺席者：

委員

呂東孩先生, MH

黎樹濠太平紳士, BBS, MH

潘任惠珍女士, MH

會議紀要

文化、康樂及體育事務委員會轄下「地方組織撥款審核工作小組」(下稱「工作小組」)根據2019/20年度「社區參與及地區節資助計劃」及「地區文化活動資助計劃」的申請文件(包括：一般準則、參考文件及2018/19年度資源運用建議)，以及根據社會福利署提供的撥款意見，審核「社區參與及地區節資助計劃」及「地區文化活動資助計劃」的撥款申請，以舉辦2019年6月1日至2020年2月29日期間的社區活動。

2. 經審核後，共批出119項「社區參與及地區節資助計劃」及24項「地區文化活動資助計劃」的撥款申請，建議撥款總額分為3,122,505.5元及448,531元。詳情詳參閱附件二及附件三。

3. 委員會通過不撥款予下列機構，詳情如下：

申請編號	團體名稱	擬舉辦活動的名稱	原因
C083	油塘區敬老協會	文化藝術親子競技日營	活動性質與團體服務對象不符
C095	觀塘協會	觀塘社區聯歡嘉年華 2019	團體提交的會議記錄資料不準確
C108	賢藝社	「型」聚社區嘉年華	團體提交的會議記錄資料不準確
C113	香港旋風球運動發展協會	旋風球地區訓練計劃	團體提交的會議記錄資料不準確

4. 3份申請金額超過30,000元的「地區文化活動資助計劃」申請書須提交第22次文化、康樂及體育事務委員會會議審批，申請資料如下：

申請編號	團體名稱	擬舉辦活動的名稱	申請撥款額(元)
L007	社區劇場	藝術夥伴劇場計劃 2019	137,640
L008	觀塘劇團	中國歷史人物劇場 2019	137,640
L021	觀塘民聯會	觀塘區 2019 歌唱比賽 暨歌聲送暖行動	142,745
3份申請書的申請撥款總額：			418,025

5. 議事完畢，會議於下午1時05分結束。

觀塘區議會秘書處
2019年5月

文化、康樂及體育事務委員會轄下撥款審核工作小組
審核2019/20年度「社區參與及地區節資助計劃」及
「地區文化活動資助計劃」撥款申請
第一次會議

委員利益申報及主席的裁決

利益申報

主席提醒在席委員須按《區議會常規》第48條所載的規定申報利益，並在議程開始前交回利益申報表格，所有作出利益聲明的個案均會記錄在本會議摘要內。如任何委員未能遵守常規所載有關申報利益的規定，可遭區議會告誡或譴責，該等告誡或譴責均須記錄在區議會的會議紀錄內。

經討論後，委員通過若主席與議項涉及利益關係，會議將由陳耀雄委員擔任暫代主席。

委員在會議上所作的利益申報如下：

L015 香港校董學會

蘇麗珍委員	副主席	第三級
-------	-----	-----

L021 觀塘民聯會

陳耀雄委員	顧問	第一級
蘇麗珍委員	名譽會長	第一級
譚肇卓委員	部長	第二級

C002 勵賢會

蘇麗珍委員	九龍婦女聯會主席	第一級
-------	----------	-----

C009 九龍社團聯會觀塘地區委員會

陳耀雄委員	顧問	第一級
蘇麗珍委員	九龍社團聯會副會長	第一級

譚肇卓委員 職員 第二級

C015 工聯會觀塘地區服務處

簡銘東主席 副主任 第二級

C022 觀塘婦女發展協會

蘇麗珍委員 九龍婦女聯會主席 第一級

C023 翠屏婦女會

蘇麗珍委員 九龍婦女聯會主席 第一級

C033 油麗妍慧社

蘇麗珍委員 九龍婦女聯會主席 第一級

C037 觀塘敬愛會有限公司

陳耀雄委員 副主席 第二級

C038 油塘東居民關愛社

張琪騰委員 顧問 第一級

C039 香港大專青年協會有限公司

張琪騰委員 主席 第三級

C040 卓妍社

蘇麗珍委員 九龍婦女聯會主席 第一級

C045 藍田之友社

簡銘東主席 顧問 第一級

C046 觀塘定安協會有限公司

鄭景陽委員 顧問 第三級

C049 寶達婦女會

蘇麗珍委員 九龍婦女聯會主席 第一級

C051 曉麗婦女協會

蘇麗珍委員 會長 第二級

C059 家長致強學院有限公司

蘇麗珍委員 顧問 第一級

C066 曉麗苑業主協會

蘇麗珍委員 主席 第三級

C068 觀塘婦女聯會有限公司

蘇麗珍委員 九龍婦女聯會主席 第一級

C069 青年觀塘

張琪騰委員 會長 第一級

C076 九龍社團聯會觀塘秀茂坪社區服務中心

蘇麗珍委員 副會長 第一級

C079 秀寶社區事務促進會

陳耀雄委員 顧問 第一級

C087 彩德邨居民聯會

譚肇卓委員 總幹事 第三級

C088 彩盈邨居民聯會

譚肇卓委員 總幹事 第三級

C092 油塘聚賢坊

張琪騰委員	顧問	第一級
蘇麗珍委員	九龍婦女聯會主席	第一級

C096 觀塘區家長教師會聯會有限公司

陳耀雄委員	名譽會長	第一級
蘇麗珍委員	副主席	第二級

C102 鯉魚門邨居民聯會

張琪騰委員	顧問	第一級
-------	----	-----

C112 觀塘民聯會翠屏互助幼兒中心

蘇麗珍委員	名譽會長	第一級
-------	------	-----

C116 香港優質家長學會

蘇麗珍委員	顧問	第一級
-------	----	-----

黃子健委員申報與是次申請撥款的所有團體均沒有聯繫。

主席的裁決

主席根據財務及行政委員會文件第 15/2017 號中處理利益申報三級制的安排，作出以下裁決：

1. 以下委員需於討論相關申請時保持緘默，並不可參與該項撥款申請的決議或投票：

L021	觀塘民聯會	譚肇卓委員
C009	九龍社團聯會觀塘地區委員會	譚肇卓委員
C015	工聯會觀塘地區服務處	簡銘東主席
C037	觀塘敬愛會有限公司	陳耀雄委員
C051	曉麗婦女協會	蘇麗珍委員
C096	觀塘區家長教師會聯會有限公司	蘇麗珍委員

2. 以下委員需於討論相關申請書時避席：

L15	香港校董學會	蘇麗珍委員
C039	香港大專青年協會有限公司	張琪騰委員
C046	觀塘定安協會有限公司	鄭景陽委員
C066	曉麗苑業主協會	蘇麗珍委員
C087	彩德邨居民聯會	譚肇卓委員
C088	彩盈邨居民聯會	譚肇卓委員

3. 其他委員所作的利益申報個案屬第一級別，委員仍可參與有關的討論、決議及投票。

觀塘區議會秘書處

2019年5月

申請書編號	機構名稱	舉辦活動名稱	活動地點	活動日期	人數	申請款額(元)	建議最高資助額(元)
「地區文化活動資助計劃」							
LS001	基督教家庭服務中心-活力家庭坊(綜合家庭服務)	「普通的人」生命教育計劃	按個別小組/活動	1/6/2019-28/2/2020	453	30,000.00	29,268
LS002	基督教家庭服務中心 鯉魚門社區服務處	鯉魚門壁畫社區藝術計劃	鯉魚門社區服務處、油塘、藍田區中學及馬環村海堤混凝土牆	1/9/2019-29/2/2020	500	30,000.00	27,400
LS003	和諧之家	開闊天空(2)	和諧之家	1/8/2019-29/2/2020	510	6,870.00	5,120
LS004	錫安社會服務處有限公司	樂聚觀塘	本中心及觀塘區內	7/2019-1/2020	1051	27,000.00	27,000
						小計	88,788.00

L001	順利賢毅社有限公司	粵樂妙韻獻耆英	順利社區會堂	12/2019	400	9,830.00	9,830
L002	悅聲劇團	悅聲戲曲樂觀塘	觀塘社區中心	1/1/2020	300	30,000.00	8,100
L003	樂天曲藝社	敬老粵曲賀國慶	藍田東區社區會堂	22/9/2019	350	19,125.00	18,625
L004	卓藝曲藝社	卓藝戲曲繞四順	順利邨社區會堂	23/6/2019	350	13,710.00	13,710
L005	麗研雅集	動感麗晶環保嘉年華暨環保花燈設計比賽頒獎禮	啟業邨啟賢樓對出籃球場	28/7/2019	500	29,865.00	29,865
L006	香港藍寶翠藝術團	慶祝香港回歸22週年嘉年華聯歡會	觀塘社區中心禮堂	1/7/2019	350	15,476.00	12,090
L007	社區劇場	藝術夥伴劇場計劃2019	觀塘社區及牛池灣文娛中心	10/2019-1/2020	1200	137,640.00	待第二十二次文康會會議討論
L008	觀塘劇團	中國歷史人物劇場2019	牛池灣文娛中心劇院	10-12/2019	1200	137,640.00	待第二十二次文康會會議討論
L009	藍田社區事務促進會	嘩鬼反轉廣田之夜	廣田邨平台	25/10/2019	1000	29,925.00	29,425
L010	德田之友社	萬家燈火迎中秋	藍田碧雲道藍田公園涼亭	6/9/2019	1000	29,875.00	29,375
L011	藍田青年服務團	藍田聖誕續FUN SHOW	廣田邨平台	20/12/2019	1000	29,925.00	29,425
L012	藍田各界慶典委員會	慶祝中華人民共和國成立70周年	德田廣場平台	1/10/2019	2000	29,975.00	29,475
L013	香港藝能研究社	藝能粵曲送歡欣	樂華社區會堂	24/11/2019	350	29,250.00	9,945
L014	合群曲藝社	妙曲樂韻獻耆英	翠屏邨觀塘社區中心	15/9/2019	300	17,795.00	14,095
L015	香港校董學會	有「機」「心」種--跨代樂融融計劃	觀塘區學校校園	9/2019-1/2020	256	29,990.00	15,000
L016	觀塘美川街坊福利會	美川戲曲會知音	藍田(東區)社區會堂	22/9/2019	300	18,395.00	17,895

申請書編號	機構名稱	舉辦活動名稱	活動地點	活動日期	人數	申請款額(元)	建議最高資助額(元)
L017	曉昇輝曲藝社	妙韻悠揚樂滿城	觀塘社區會堂	17/11/2019	350	17,270.00	16,770
L018	翠屏(南北)邨居民促進會	金曲賀國慶	觀塘社區中心	1/10/2019	150	5,890.00	5,850
L019	宏施慈善基金社會服務處	長者粵曲演唱會	文娛中心/社區會堂	7/2019-1/2020	360	28,680.00	27,670
L020	香港早教協會	香港早教協會數學體驗活動2019	觀塘社區會堂	6/2019-2/2020	150	30,000.00	14,200
L021	觀塘民聯會	觀塘區2019歌唱比賽暨歌聲送暖行動	本會會所、劇院	5/2019-1/2020	2370	142,745.00	待第二十二次文康會議討論
L022	油塘晴空	油塘暑期活動巡禮	油塘區	7-8/2019	300	16,450.00	14,700
L023	香港萬里宏藝術團	展演上海越劇院- 折子戲(四)	牛池灣文娛中心	26/12/2019	380	30,000.00	13,698
						小計	359,743.00
						總計	448,531.00

申請書編號	機構名稱	舉辦活動名稱	活動地點	活動日期	人數	申請款額(元)	建議最高資助額(元)
「社區參與及地區節資助計劃」							
CS001	樂智協會有限公司	中秋嘉年華2019	藍田(西)社區中心地下禮堂	15/9/2019	500	6,830.00	6,830.00
CS002	鄰舍輔導會茶果嶺中心	長幼同樂迎聖誕	茶果嶺海天遊樂場	20/12/2019	350	30,000.00	29,500.00
CS003	香港心理衛生會觀塘工場	圓滿慶新春	觀塘工場、慈山寺、維多利亞公園	1-2/2020	60	8,900.00	8,100.00
CS004	香港中華基督教青年會聯青聾人中心	傷健共融足球賽2019	觀塘區足球場	12/2019	60	14,588.00	9,884.00
CS005	循理會德田耆樂會所	耆趣地壺樂	藍田(東)社區會堂、樟木頭老人渡假中心	7/2019-1/2020	285	30,000.00	27,177.50
						小計	81,491.50

C001	茶果嶺鄉民聯誼會	敬老聯歡嘉年華	酒樓晚宴	8/12/2019	400	19,050.00	17,200.00
C002	勵賢會	聖誕敬老粵曲歌唱晚會	牛頭角明愛社區中心	15/12/2019	350	22,250.00	21,750.00
C003	坪石邨居民聯會	除夕倒數嘉年華2019	坪石邨廣場	31/12/2019	800	26,200.00	26,200.00
C004	藍田社區家長協進會	平安歡欣迎聖誕	平田邨平旺樓空地	23/12/2019	350	30,000.00	29,500.00
C005	翠屏曲藝舞蹈社	慶祝中華人民共和國成立70周年·生活富足國泰民安金曲共慶嘉年華	未定	7/11/2019	300	29,635.00	29,135.00
C006	五線譜藝術協會	金曲妙韻演唱會	順利邨社區會堂	29/9/2019	400	14,970.00	14,970.00
C007	月華街居民協會	送舊迎新喜洋洋嘉年華	月華街遊樂場	28/12/2019	600	30,000.00	30,000.00
C008	長者文娛協會	慶祝香港回歸22周年	觀塘樂華邨社區中心	14/7/2019	350	18,870.00	18,370.00
C009	九龍社團聯會觀塘地區委員會	社區共樂賀國慶70週年嘉年華2019	觀塘區	21/9/2019	1000	30,000.00	29,650.00
C010	彩霞邨關注組	彩霞慶回歸暨中華人民共和國成立70周年嘉年華	瑪利諾中學禮堂	23/6/2019	800	28,230.00	28,230.00
C011	青言社	彩盈動夏嘉年華2019	彩盈邨盈樂樓旁羽毛場	1/8/2019	600	28,980.00	28,980.00
C012	彩福邨居民聯會	彩福聖誕樂滿FUN 2019	彩福邨彩樂樓旁羅馬廣場	23/12/2019	800	28,980.00	28,980.00
C013	茶果嶺居民關注組	敬老迎中秋嘉年華	茶果嶺海天遊樂場	12/9/2019	300	30,000.00	29,500.00
C014	九龍東頤樂社	頌親恩獻愛心嘉年華	樂華邨巴士總站平台	16/6/2019	600	29,985.00	29,885.00

C015	工聯會觀塘地區服務處	慶祝香港回歸祖國22周年嘉年華	樂華邨巴士總站平台	21/7/2019	600	29,985.00	29,885.00
C016	花園大廈關愛社	關愛樂聚 嘉年華	花園大廈玉蓮台廣場	18/8/2019	300	29,110.00	29,110.00
C017	曉麗苑居屋業主委員會	情牽曉麗廿三載	曉麗苑籃球場,排球場內	5/10/2019	600	28,700.00	28,200.00
C018	普樂曲藝會	敬老粵曲會知音	油塘社區會堂	22/9/2019	350	19,600.00	18,800.00
C019	翠屏曲藝社	慶祝中華人民共和國成立70週年粵曲匯演賀國慶	觀塘社區中心會堂	19/12/2019	400	18,330.00	17,330.00
C020	順利區各界慶典委員會	慶祝香港回歸祖國二十二週年嘉年華	順利邨利康樓小舞臺	1/7/2019	1000	29,690.00	29,170.00
C021	順利區社區事務促進會	“開心家庭”夏日親子日營	鯉魚門公園	30/6/2019	300	29,280.00	29,280.00
C022	觀塘婦女發展協會	同心同樂慶中秋嘉年華	觀塘區	7/9/2019	300	29,600.00	29,350.00
C023	翠屏婦女會	賀中秋迎國慶嘉年華	觀塘翠屏(南)邨翠櫻樓側籃球場	7/9/2019	600	27,930.00	27,930.00
C024	慧絲雅集	慧絲良朋滙知音	藍田東社區會堂	13/10/2019	400	15,555.00	14,555.00
C025	秀茂坪社區事務促進會	「秀出新空間」魔力橋訓練班暨爭霸盃嘉年華	秀明道公園@ 太極廣場	9/2019	800	30,000.00	30,000.00
C026	油塘區互助聯會	迎國慶七十週年嘉年華	油麗邨康麗樓附近	8/9/2019	600	29,840.00	29,840.00
C027	梁日初太極學會	中華武術慶回歸2019	牛上邨羅馬廣場	30/6/2019	500	29,950.00	25,575.00
C028	祥和協會	慶祝中華人民共和國成立70周年暨家庭同樂嘉年華	觀塘月華街公園	22/9/2019	500	30,000.00	30,000.00
C029	油麗音樂團	好歌獻給你, 同賀國慶	油塘區	27/10/2019	400	30,000.00	29,500.00
C030	油麗長青協會	2020新春嘉年華	油麗邨	5/1/2020	600	29,780.00	29,280.00
C031	基督教宣道會觀塘堂家庭服務中心	新興運動親子日	牛頭角體育館	17/11/2019	50	8,980.00	6,000.00
C032	基督教以勒社會服務網絡	《聖誕暖笠笠》嘉年華	翠屏邨翠榆樓有蓋羽毛球場或觀塘社區中心	25/12/2019	500	29,900.00	29,900.00
C033	油麗妍慧社	夏日慶回歸迎國慶嘉年華	油麗頤麗樓旁籃球場	4/8/2019	400	29,975.00	29,475.00
C034	翠屏SUN DAY	慶回歸嘉年華會	翠屏(南)邨翠櫻樓側籃球場	6/7/2019	300	29,485.00	29,485.00

C035	藍田油塘四山居民協會	迎中秋賀國慶油塘嘉年華	油塘邨	8/9/2019	1000	30,000.00	29,500.00
C036	碧雲之友	慶回歸嘉年華暨升旗禮	廣田商場平台、紫荊公園空地	1/7/2019	500	29,620.00	29,020.00
C037	觀塘敬愛會有限公司	耆青共融齊創天地嘉年華	屋邨內的球場(暫定秀茂坪)	9/2019	300	25,910.00	25,410.00
C038	油塘東居民關愛社	人月團圓慶中秋	高怡邨高志樓對開空地	14/9/2019	1000	29,545.00	29,045.00
C039	香港大專青年協會有限公司	夏日動感Fun Day Out 2019	康文署/私人營舍	8/2019	120	14,400.00	14,400.00
C040	卓妍社	卓妍同迎新歲2020嘉年華會	順天廣場	1/2020	600	30,000.00	26,225.00
C041	秀茂坪區居民聯會	2019卓越成績及成績進步頒獎禮嘉年華	秀茂坪邨秀景樓對出	31/8/2019	800	30,000.00	29,500.00
C042	觀塘順秀粵曲賢藝社	粵曲傳知音	秀明小學	28/9/2019	800	30,000.00	29,500.00
C043	新青年秀茂坪	慶祝中華人民共和國成立七十周年暨中秋嘉年華	秀茂坪邨秀景樓對出	13/9/2019	800	30,000.00	28,500.00
C044	廣田邨居民聯會	慶祝中華人民共和國成立70週年	廣田邨	1-2/10/2019	400	29,710.00	28,580.00
C045	藍田之友社	正向同行嘉年華	啟田邨啟旺樓與啟信樓之間空地	14/7/2019	500	27,430.00	27,130.00
C046	觀塘定安協會有限公司	定安迎新歲嘉年華	玉蓮台廣場	12/1/2020	500	30,000.00	30,000.00
C047	安達居民協會	慶祝安達入伙三週年暨學業成績頒獎禮嘉年華	安達羅馬廣場	1/7/2019	1000	30,000.00	29,500.00
C048	鯉魚門街坊福利會	鯉魚門迎新年敬老同樂日	九龍鯉魚門心願樹廣場	1/1/2020	500	30,000.00	29,500.00
C049	寶達婦女會	同歡共樂慶中秋2019	寶達商場對出空地	13/9/2019	1000	30,000.00	30,000.00
C050	油塘區街坊福利會有限公司	樂聚油麗慶回歸嘉年華	油麗邨康麗樓側	23/6/2019	1000	30,000.00	29,500.00
C051	曉麗婦女協會	曉麗盃青少年籃球比賽	曉光街體育館、曉麗苑籃球場	7/12,15/12/2019	500	15,116.00	12,692.00
C052	東井圓林東慈善基金有限公司	人間友情賀中秋敬老匯演	觀塘翠屏邨	1/9/2019	400	23,480.00	18,580.00
C053	油塘區婦女會	歡歌樂舞迎聖誕2019	油塘油麗邨仁麗樓側	15/12/2019	1200	30,000.00	29,500.00
C054	油翠苑業主關注組	油翠同樂慶中秋	油翠苑平台空地	14/9/2019	1000	30,000.00	30,000.00
C055	星輝歌舞藝術團	2019慶祝回歸22周年聯歡會	樂華社區中心禮堂	30/6/2019	500	18,080.00	12,780.00
C056	藍田德慧雅集	粵曲傳知音欣賞會	藍田東社區會堂	8/9//2019	500	18,925.00	18,425.00

C057	平田邨社區事務促進會	平田賀中秋迎國慶嘉年華	平田邨平仁樓對出空地	13/9/2019	500	29,860.00	29,360.00
C058	景田社區關愛聯會	親子粵劇折子戲及綵唱欣賞會	茜草灣鄰里社區中心禮堂(表演日) 觀塘榮昌工業大廈9樓A室(排練場地)	20-28/7/2019	350	30,000.00	29,500.00
C059	家長致強學院有限公司	孝心、愛心、熱心耀社區之跨代共融嘉年華	牛頭角上邨天幕廣場	8/12/2019	500	29,785.00	29,285.00
C060	麗港城居民聯會	麗港慶回歸嘉年華	藍田麗港公園或翠屏河花園	29/6/2019	800	30,000.00	29,500.00
C061	東九龍可持續發展協會	麗港中秋嘉年華	藍田麗港公園或翠屏河花園	13/9/2019	800	30,000.00	29,500.00
C062	牛上人家	普天同慶迎聖誕 關愛共享樂融融	牛頭角上邨羅馬廣場	15/12/2019	500	29,980.00	29,480.00
C063	好媽媽同心會	萬聖狂歡哈囉喂	牛頭角上邨羅馬廣場	20/10/2019	500	29,975.00	29,475.00
C064	油塘家園	親親爸爸媽媽 頌親恩嘉年華	高翔苑三樓平台通道對出空地	16/6/2019	800	29,925.00	29,925.00
C065	跳躍青年	暑假繽紛嘉年華暨學業成績進步獎嘉許禮2019	高翔苑三樓平台通道對出空地	3/8/2019	800	29,925.00	29,925.00
C066	曉麗苑業主協會	曉麗苑中秋慶團圓	曉麗苑籃球場	14/9/2019	1000	27,550.00	27,550.00
C067	協康居民協會	健康家庭環保你、我他嘉年華	祥和苑平台	12/2019	300	26,390.00	25,790.00
C068	觀塘婦女聯會有限公司	婦女展新姿健康篇2019	觀塘區社區中心/屋邨球場	12/2019	300	25,790.00	25,290.00
C069	青年觀塘	第十二屆觀塘區聯校歌唱比賽 2019-ECHOES	觀塘區內	7-8/2019	1300	30,000.00	27,500.00
C070	裕民中心之友	環保生活在裕民暨嘉年華	裕民中心二樓平台	8-12/2019	350	29,225.00	27,525.00
C071	寶達社區事務促進會	微笑社區---與你歡度日營暨學業成績頒獎禮嘉年華	曹公潭戶外康樂中心、寶達商場對出空地	14/7, 25/8/2019	680	30,000.00	30,000.00
C072	閩泉藝術會	慶祝國慶70週年文藝表演	樂華邨社區會堂	6/10/2019	350	18,870.00	18,370.00
C073	觀塘文化、康樂、體育及藝術聯會	萬眾歡騰慶回歸-懷舊金曲夜暨嘉年華	待定	7-8/2019	400	29,475.00	28,975.00
C074	中國知識學會	觀塘區中國象棋大賽暨嘉年華	待定	10/2019-1/2020	500	29,975.00	29,475.00
C075	觀塘區多層大廈業主聯會	優質大廈管理大檢閱暨嘉年華	待定	10/2019-1/2020	1000	29,925.00	27,425.00

C076	九龍社團聯會觀塘秀茂坪社區服務中心	2019『甜在秀茂坪』甜品製作比賽暨頒獎嘉年華	觀塘秀茂坪	9/2019	1000	30,000.00	30,000.00
C077	康樂區居民協會	康樂聖誕嘉年華2019	功樂道兒童遊樂場	15/12/2019	600	29,710.00	29,210.00
C078	舞出彩虹	第十三屆觀塘社交舞精英表演	樂華社區會堂	18/8/2019	300	23,650.00	23,150.00
C079	秀寶社區事務促進會	聖誕音樂嘉年華	秀茂坪南邨籃球場	21/12/2019	500	30,000.00	29,500.00
C080	啟業社區協進會	2020元旦嘉年華	啟賢樓對出籃球場	1/1/2020	300	29,305.00	29,305.00
C081	翠屏街坊商戶聯合會	萬眾同歡賀聖誕	翠榆樓羽毛球場	29/12/2019	400	27,120.00	18,920.00
C082	牛頭角區街坊福利會有限公司	共享歡欣迎國慶	牛頭角上邨廣場	22/9/2019	500	29,985.00	29,485.00
C083	油塘區敬老協會	文化藝術親子競技日營	保良局北潭涌渡假營	16/6/2019	270	29,999.00	不支持
C084	俊翔居民協會	和諧家庭填色比賽暨頒獎禮嘉年華	高翔苑停車場三樓通道旁空地	18/8/2019	1000	30,000.00	29,500.00
C085	蕙蘭匯聚社	唱聚大戲台	順天邨廣場	29/6/2019	1015	30,000.00	29,000.00
C086	高翔苑居民協會	「綠」活在高翔	高翔苑三樓行人通道	7/7/2019	825	30,000.00	29,000.00
C087	彩德邨居民聯會	人月團圓中秋晚會2019	彩德邨	14/9/2019	1000	30,000.00	29,500.00
C088	彩盈邨居民聯會	繽紛聖誕嘉年華2019	彩盈邨	21/12/2019	1000	30,000.00	29,500.00
C089	安田邨社區促進會	和諧安田賀國慶七十年	安田邨平台空地	26/10/2019	350	28,670.00	28,170.00
C090	觀塘區傑出學生協會	第七屆觀塘區聯校辯論盃賽	觀塘區	1/2020-3/2020	700	30,000.00	29,190.00
C091	觀華遊樂社有限公司(非牟利團體)	富貴榮華美在油塘嘉年華會	油塘村貴塘樓地下油塘村廣場	1/12/2019	1000	29,710.00	29,210.00
C092	油塘聚賢坊	2019慶回歸嘉年華	油塘社區會堂	7/7/2019	350	25,260.00	23,570.00
C093	田之動力	慶祝香港回歸22周年嘉年華	藍田興田邨八角亭位置	7/7/2019	600	27,000.00	27,000.00
C094	青年新世界有限公司	樂聚翠屏河	翠屏河花園	26/10/2019	500	28,550.00	28,550.00
C095	觀塘協會	觀塘社區聯歡嘉年華2019	康寧道球場	17/8/2019	600	26,360.00	不支持

C096	觀塘區家長教師會聯會有限公司	慶祝中華人民共和國成立70周年暨2019家 校盃足球友誼邀請賽	觀塘區內足球場地	10/2019	380	21,990.00	21,990.00
C097	翠屏居民權益協進會	聖誕新年聯歡嘉年華	翠屏邨	12/2019- 1/2020	400	23,070.00	22,295.00
C098	順天邨慶典委員會	慶祝香港回歸祖22週 年嘉年華會	順天廣場	6-7/2019	600	30,000.00	26,325.00
C099	牛頭角teen網絡	歡樂聖誕嘉年華	牛頭角下邨羅馬廣場	12/2019	350	29,990.00	29,490.00
C100	牛頭角下邨居民聯會	鄰里樂 中秋嘉年華	牛頭角下邨羅馬廣場	9/2019	400	29,990.00	29,490.00
C101	牛頭角社區協進會	萬聖節嘉年華	牛頭角下邨羅馬廣場	10/2019	500	29,990.00	29,490.00
C102	鯉魚門邨居民聯會	2019國慶嘉年華	油塘鯉魚門邨鯉生樓 地下對出廣場	22/9/2019	500	29,990.00	29,490.00
C103	平田邨居民協會	和諧社區迎中秋2019	平田邨平旺樓對開 空地	8/9/2019	300	23,605.00	23,105.00
C104	秀南之友	中秋童樂嘉年華	秀茂坪村	14/9/2019	600	24,860.00	24,860.00
C105	敬老聯	敬老聯歡嘉年華2019	樂華北邨巴士站旁	24/8/2019	600	27,010.00	27,010.00
C106	鯉魚門邨和靚居民會	開開心心迎暑假	高翔苑停車場三樓 通道旁空地	7/7/2019	1000	29,950.00	29,450.00
C107	樂給	親子同樂嘉年華2019	樂華邨巴士站旁	20/7/2019	600	27,410.00	27,410.00
C108	賢藝社	「型」聚社區嘉年華	康寧道足球場	07/09/2019	700	25,810.00	不支持
C109	啟業曲藝社	唱聚啟業- 戲曲嘉年 華2019	啟業邨籃球場	13/7/2019	517	26,650.00	26,150.00
C110	啟業邨居民協會	樂在啟業- 仲夏嘉年 華	啟業邨籃球場	17/8/2019	519	27,800.00	27,300.00
C111	油塘文娛協會	歡樂聖誕嘉年華	油麗邨	8/12/2019	500	29,970.00	29,970.00
C112	觀塘民聯會翠屏互助幼兒中 心	「親子特工隊」	本中心及營地	1/6/2019- 29/2/2020	105	21,730.00	12,600.00
C113	香港旋風球運動發展協會	旋風球地區訓練計劃	油塘三家村遊樂場	18/07/2019- 22/08/2019	24	18,610.00	不支持
C114	秀茂坪青年團	點止SHARE咁簡單青 年義工領袖培訓營	觀塘區及訓練營地	05/2019- 12/2019	600	30,000.00	29,800.00
C115	香港大專青年新力量	大專生與您的孩子一 起成長2019	觀塘區	7-8/2019	850	28,005.00	26,505.00
C116	香港優質家長學會	2019年才藝匯演暨親 子嘉年華	觀塘區學校/牛頭角 天幕廣場	11/2019- 02/2020	300	29,920.00	29,920.00

C117	觀塘游泳會有限公司	第一屆觀塘區小學游泳錦標賽	觀塘游泳池	10-12/2019	1000	30,000.00	25,850.00
C118	香港藝土民間有限公司	暑期小發現大爆發	發現號02及03(觀塘海濱道90及86號)	31/08/2019	500	30,000.00	24,602.00
						小計	3,041,014.00
						總計	3,122,505.50